

# 金山昌勝公司

本公司專辦新式材料雜貨絲綢磁器傢俬竹器糖菓枝干上等抄本正北蘇杭封山玉桂唐山藥酒香水香粉俱全始創購備機器製造藥酒膏丹丸散發行付費在外

●設在金山大埠都板街門牌六八八號

Chong Shing Co. 488 Grant Ave. & F. Cal. U. S. A.

## 總代售黃軫章新到歐美厨書每部定價四元五付費在外

- 新發明新蛇毒酒一樽一圓
  - 花柳扶元解毒酒一樽一圓
  - 參茸虎骨衛生酒一樽一圓
  - 經驗藥精牛肉汁酒壹寸二圓
  - 大一家補腎壯陽酒一樽一圓
  - 齊三氏戒烟餅一合四圓
  - 固本活命強腦丸一合三圓
  - 仁壽堂戒烟茶一併二圓七毛
  - 朱中興普濟水一樽一毛
  - 孫義順笠仔茶一笠圓
  - 亞哥氏風濕膏一五毛
  - 張偉川機器藥水壹寸五毛
  - 壯陽久戰不倦丸壹寸壹圓
  - 一服愈頭痛散壹包三毛
  - 專治腸風痛散一料拾圓半料五圓
  - 包愈夜夢遺精丸一料拾圓半料五圓
  - 專治久年白濁丸一合一圓
  - 三鞭補腎丸一合五圓
  - 上海六神丸一合二圓(能治百病)
  - 上海人造自來血一樽一圓(大補品)
  - 貨單印便函索即寄招商代理利權優給
  - 英屬代理處雲哥華廣東街生隆棧
- 美國金山大埠昌勝公司全啓

### 恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染癩癬廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法採用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一吋肚痛丸一吋暈浪丸一吋頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應使用並希將信登報俾同病者知求醫焉

民國七年二月十五號

英屬渥厘埠衣館馬漢上言

### 服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒前弟結婚一季陽事軟弱實西人藥並無功效弟對友及此事友言前在先生處買壯陽丸戰不幾丸數鐘服之大有效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點鐘果能陽事堅壯此丸真是神方妙藥也 先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺

民國五年西十一月一號

市加咕埠弟薛平佐上言

### 張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號

美國加省島伴張振振合家九口暨同人恭頌

### 岐山公司新張廣告

啟者本公司設在加蘭街一千八百五十五號即往那參卡站左邊專做中西伙食生菓瓜菜生意弟等在律師館外林晏追寫字樓當請律師接洽衙門大小案件請帶稅金紙地契等件同胞委託請往狀師處往廣東街恒興棧均可接洽或城隍廟本公司亦可代辦 岐山公司司理人 鄭靖 鄭雙全啓

現本號有慶芝先生乃廣東新會人祖傳數代外科聖手前日凡染有花柳及雜症者不可勝計特此佈告以便患病者知津焉

▲(律師館外林晏追)▲

KILLAM & BECK  
Barristers & Solicitors Etc.  
Phone, Sey. 3880  
Room 101 Pacific Building Vancouver, B. C.

▲(或水埠岐山公司)▲  
KHE SHON & CO. Bay. 3833  
1855 Granville St. S. VANCOUVER, B. C.

▲或水埠恒興棧  
HUNG HING CHAN & Co.,  
3 Canton St. VANCOUVER, B. C.  
Phone Sey. 1378

### 來(賚) (旅) (館) (告) (廣) (織) (組) (新) (從)

LOYAL HOTEL  
258 PENDER STREET EAST  
VANCOUVER, B. C.

啟者本號為最大旅館利便同胞往來寄寓地方光潔布置得宜共有百數十間房冷熱水龍隨時適用不論長短期均合衛生不論長短期均相均從其便定必廉取貨均價格如蒙不棄本主人不勝歡迎接待

雲埠片打街門牌二一五十八號  
▲電話(一失磨) 29260  
司理人 李樂 李錦同啓

### 利多域 告廣昌同利

Lee Hong Chong Co  
Phone 3253 P. O. Box 517  
533 Fisguard St. Victoria, B. C.

啟者本店開設域多利埠非市架街門牌五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人判丁並經紀洋行貨物買賣一切英文信件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外克己歡迎希祈注意是荷

▲本舖(講線三貳五三)信箱五壹七  
民國五年十一月一日

利同昌司理馬首啟 馬呈端披露

### (名) (利) (客) (棧)

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895  
VANCOUVER, B. C.

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚第一所名曰名利客棧在雲哥華埠打東街一百二十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火燭燈每房均備傢私合用得宜床棹鏡櫃手巾面盆冷熱水喉噴汽噴男女廁所男女洗身房等俱仿洋式極其衛生 貴客光顧如蒙歡迎認呼安當諸君買房無論躉買或按揭拜或按月計任由其便皆能相就較廉從廉乃利便同胞起見仰祈留意為盼

▲或水埠時慶一八九五  
司事人江贊祐啟

# 腎 精 補 丸

(元五盒每)

此丸專治腎虛精弱、腰酸背痛、頭暈目眩、耳鳴眼花、遺精早洩、陽痿不舉、精神不振、食慾不佳、失眠健忘、手足冰冷、夜尿頻多、婦女經期不調、赤白帶下、久不受孕等症。凡患此症者，服此丸後，立見奇效。每盒五元。

Kaysang Co., 843 Clay St. S. F. CAL. 奇生行大藥房

▲坎屬代理處列左

廣萬生溫哥華 廣東祥壓文頓 合和號滿地可 煜記域多利

KAYSANG CO. 843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.